



Briuselis, 2017 m. spalio 27 d.
(OR. en)

13555/17

Tarpinstitucinė byla:
2017/0190 (COD)

CODEC 1648
PECHE 397

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos – Pirmojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai (2017 m. spalio 23–26 d., Strasbūras)

I. ĮVADAS

Pranešėjas Alainas CADECAS (EPP, FR) Žuvininkystės komiteto vardu pateikė pranešimą, kuriuo siekiama pritarti Komisijos pasiūlymui dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos.

II. BALSAVIMAS

2017 m. spalio 24 d. Parlamentas priėmė savo poziciją per pirmąjį svarstymą, pritardamas Komisijos pasiūlymui. Ši pozicija pateikiama šio pranešimo priede išdėstytoje jo teisėkūros rezoliucijoje.

2017 m. rugsėjo 22 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino Komisijos pasiūlymą be pakeitimų. Todėl Taryba turėtų galėti patvirtinti Parlamento poziciją. Tada teisėkūros procedūra priimamas aktas būtų priimtas ta redakcija, kuri atitinka Parlamento poziciją.



Europos Parlamentas

2014-2019

PRIIMTI TEKSTAI

Negalutinė redakcija

P8_TA-PROV(2017)0394

Bendra žuvininkystės politika: įpareigojimo iškrauti laimikį vykdymas *I**

2017 m. spalio 24 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos (COM(2017)0424 – C8-0239/2017 – 2017/0190(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2017)0424),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C8-0239/2017),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2017 m. spalio 18 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę,
 - atsižvelgdamas į 2017 m. rugsėjo 20 d. laišku Tarybos atstovo priimtą įsipareigojimą pritarti Parlamento pozicijai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Žuvininkystės komiteto pranešimą (A8-0285/2017),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;

3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

Europos Parlamento pozicija, priimta 2017 m. spalio 24 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/..., kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros²,

¹ 2017 m. spalio 18 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

² 2017 m. spalio 24 d. Europos Parlamento pozicija.

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013³ 15 straipsnio 1 dalyje nustatytas įpareigojimas iškrauti visą tų rūšių, kurioms taikomi sužvejojamų žuvų kiekio apribojimai, žuvų laimikį, o Viduržemio jūroje – taip pat tų rūšių, kurioms taikomas mažiausio dydžio reikalavimas, žuvų laimikį (toliau – įpareigojimas iškrauti laimikį);
- (2) Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 9 straipsnyje nurodytuose daugiamečiuose planuose ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1967/2006⁴ 18 straipsnyje nurodytuose valdymo planuose turi būti išdėstytos išsamios nuostatos, skirtos padėti įgyvendinti įpareigojimą iškrauti laimikį (toliau – žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planai);
- (3) Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 6 dalyje nustatyta, kad tais atvejais, kai daugiamečių planų arba valdymo planų neturima, Komisija gali priimti laikinus žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planus, apimančius ne ilgesnį nei trejų metų laikotarpį;
- (4) patirtis parodė, kad parengti ir priimti daugiamečius planus arba valdymo planus, į kuriuos būtų įtraukti žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planai, užtrunka ilgiau, nei buvo numatyta tuomet, kai buvo priimtas Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013;

³ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

⁴ 2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1967/2006 dėl žuvų išteklių tausojančio naudojimo Viduržemio jūroje valdymo priemonių, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2847/93 ir panaikinant Reglamentą (EB) Nr. 1626/94 (OL L 409, 2006 12 30, p. 11).

- (5) todėl tikslinga nustatyti laikotarpį, per kurį Komisija gali priimti žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planus tol, kol neturima daugiamečių planų arba valdymo planų;
- (6) todėl Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

- „6. Kai tam tikros rūšies žvejybos daugiamečio plano arba valdymo plano pagal Reglamento (EB) Nr. 1967/2006 18 straipsnį nėra priimta, Komisijai pagal šio reglamento 46 straipsnį suteikiami įgaliojimai vadovaujantis šio reglamento 18 straipsniu priimti deleguotuosius aktus, kuriais laikinai – pradiniam ne ilgesniam kaip trejų metų laikotarpiui, kuris gali būti pratęstas iš viso dar trejais metais, – nustatomi konkretūs išmetimų planai, į kuriuos būtų įtrauktos šio straipsnio 5 dalies a–e punktuose nurodytos specifikacijos. Kad Komisija priimtų tokius teisės aktus ar pateiktų pasiūlymą, laikydamasi įprastos teisėkūros procedūros, rengiant tokį planą valstybės narės gali bendradarbiauti pagal šio reglamento 18 straipsnį.“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta

Europos Parlamento vardu

Tarybos vardu

Pirmininkas

Pirmininkas
